

733. Byrne (Francis John): The lament for Cummine Foto.

*In* Ériu 31 (1980), pp. 111–122.

Edition, normalised to early Old Irish standard, of a poem beg. *Marb friumm andess, marb atúaid* (8 qq.) with translation and commentary. Based on MSS Brussels 5301–20; Rawlinson B 503; RIA C iii 3; Harley 5280; Yellow Book of Lecan; Book of Uí Mhaine; Leabhar Breac; TCD H 3. 18: for apparatus criticus, see G. S. MAC EOIN, The Lament for Cuimine Fota, *in* Ériu 28 (1977), pp. 17–31. Disagrees with some of the conclusions reached by G. MAC EOIN. Poem composed not later than c. AD 700.

Mac Eoin (Gearóid S.) (*ref.*)

*Classifications:*

- E 2.1.1: Grammar: General, Comparative: Grammars of texts and dialects, linguistic dating: Early Irish
- H 4.1.2: Verse: Particular poets and poems: Early Irish: Anonymous, authorship uncertain
- H 5: VERSE: ISOLATED OR ALIENATED POETRY
- K 2.3: Christianity: Hagiography and hagiology: Others

*Indexes:*

First Lines of Verse:

- Marb friumm andess, marb atúaid

Manuscript Sources:

- Bruxelles, Bibliothèque royale de Belgique, 5301–20
- Dublin, Royal Irish Academy, 23 P 16 (1230) [An Leabhar Breac]
- Dublin, Royal Irish Academy, C iii 3 (1220)
- Dublin, Royal Irish Academy, D ii 1 (1225) [Book of Uí Maine]
- Dublin, Trinity College, H 2. 16 (1318) [Yellow Book of Lecan]
- Dublin, Trinity College, H 3. 18 (1337)
- London, British Library, Harley 5280
- Oxford, Bodleian Library, Rawlinson B 503

Author/Textual Sources:

- Cummine Foto